

HazardControl

HC520

it

Istruzioni per il montaggio e l'impiego

Comando per la seconda via di soccorso

Informazioni importanti per:

- il montatore / • l'elettricista specializzato / • l'utilizzatore

Consegnare la presente documentazione a chi di competenza!

Le presenti istruzioni originali devono essere conservate con cura dall'utilizzatore.

4007 630 033 0f 04/11/2022

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com



BECKER



Indice

In generale	3
Garanzia.....	3
Istruzioni di sicurezza	4
Utilizzo previsto.....	5
Panoramica dell'apparecchio.....	6
Collegamento	6
Spiegazione del funzionamento.....	9
Impostazione e funzionamento degli interruttori DIP	10
Impostazione dei finecorsa senza collegamento al comando	11
Manutenzione.....	12
Smaltimento	12
Dati tecnici	13
Cosa fare, se...?	14
Dichiarazione di conformità UE semplificata	15
Verbale di consegna per il cliente	16
Verbale di consegna per l'azienda esecutrice	18

In generale

Il comando così come fornito dalla fabbrica comanda un operatore tubolare a corrente continua in modo automatico o mediante comandi esterni. Il comando consente di sollevare automaticamente il telo in caso di mancanza di corrente, dovuta ad esempio ad un incendio.

Spiegazione dei pittogrammi

	PRUDENZA	PRUDENZA contraddistingue un pericolo che, se non evitato, può provocare lesioni fisiche.
	ATTENZIONE	ATTENZIONE contraddistingue le misure da adottare al fine di evitare danni alle cose.
		Suggerimenti per applicazioni e altre informazioni utili.

Garanzia

Modifiche costruttive e installazioni improprie eseguite in contrasto alle presenti istruzioni e a ogni altra nostra indicazione possono provocare gravi lesioni al corpo e alla salute dell'utilizzatore, ad es. contusioni. Qualsiasi modifica potrà essere realizzata solo in seguito ad accordo con noi e previa nostra autorizzazione. Le nostre indicazioni, in particolare quelle contenute nelle presenti istruzioni per il montaggio e l'impiego, devono essere assolutamente rispettate.

Non è permessa nessuna ulteriore trasformazione dei prodotti contraria all'utilizzo per il quale il prodotto è stato espressamente concepito.

I fabbricanti dei prodotti finiti gli installatori devono verificare che durante l'utilizzo dei nostri prodotti siano osservate e rispettate tutte le necessarie disposizioni legali e delle autorità in merito alla fabbricazione del prodotto finito, alla sua installazione e all'assistenza dei clienti, in particolare le attuali norme in vigore sulla compatibilità elettromagnetica.

Istruzioni di sicurezza

Lo scopo delle seguenti istruzioni di sicurezza e dei seguenti avvisi è quello di prevenire pericoli e di evitare possibili danni a persone e cose.

Indicazioni generali

- Durante il collegamento attenersi alle disposizioni del fornitore di energia elettrica e alla normativa dell'Associazione Elettrica Tedesca (VDE) 100 sugli ambienti umidi e bagnati.
- Utilizzare solo in ambienti asciutti.
- Prestare attenzione al segnale acustico che indica l'intervallo di sostituzione della batteria
- Utilizzare esclusivamente parti originali non modificate fornite dal costruttore del comando.
- Osservare le disposizioni nazionali in materia.
- Tenere le persone lontano dalla zona di movimento degli impianti.
- Se l'impianto viene controllato da uno o più apparecchi, la zona di movimento dell'impianto deve essere visibile durante il funzionamento.
- Tenere i bambini lontano dai dispositivi di comando.



Prudenza

- **Pericolo di lesioni da scarica elettrica.**
- **Il collegamento alla rete elettrica deve essere effettuato da un elettricista specializzato.**
- **Prima di iniziare il montaggio disconnettere i cavi di collegamento dall'alimentazione di corrente.**
- **Per il collegamento delle linee di comando (tensioni di sicurezza basse) utilizzare soltanto tipi di cavi dotati di una sufficiente rigidità dielettrica.**
- **Dopo la messa in funzione, verificare il corretto funzionamento in caso di mancanza di corrente, secondo il verbale di consegna.**

Utilizzo previsto

Il comando per la seconda via di soccorso descritto nelle presenti istruzioni è destinato all'alimentazione e al comando di un operatore tubolare a corrente continua del modello M19 di Becker-Antriebe, al fine di consentirne l'utilizzo anche in caso di blackout.

Il comando deve essere utilizzato esclusivamente per la seconda via di fuga e solo per tapparelle e veneziane.

È assolutamente necessario impiegare un deviatore bipolare a fungere da interruttore di sicurezza.

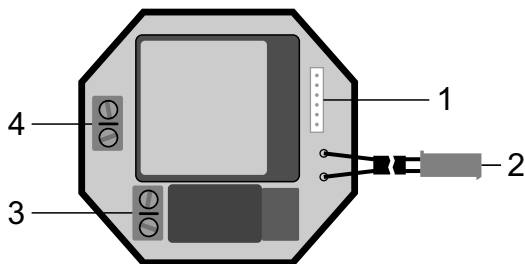
Il collegamento di apparecchi di terzi deve essere effettuato dopo aver interpellato il rivenditore specializzato.

Per l'utilizzo di comandi con alimentazione a batteria sulla seconda via di soccorso non esistono disposizioni di legge univoche. Per l'utilizzo menzionato non possono quindi essere concesse dal produttore autorizzazioni al rilascio del prodotto né di validità generale, né specifiche per un progetto. La decisione finale è di competenza dell'autorità locale in materia di protezione antincendio.

Devono essere assolutamente rispettati e applicati regolamenti straordinari specifici del paese di utilizzo, nonché le norme e le direttive locali a tale riguardo.



Panoramica dell'apparecchio



1	Collegamento per comando singolo e centralizzato	3	Collegamento per interruttore di sicurezza e operatore
2	Collegamento per batteria e interruttore di sicurezza	4	Allacciamento alla rete

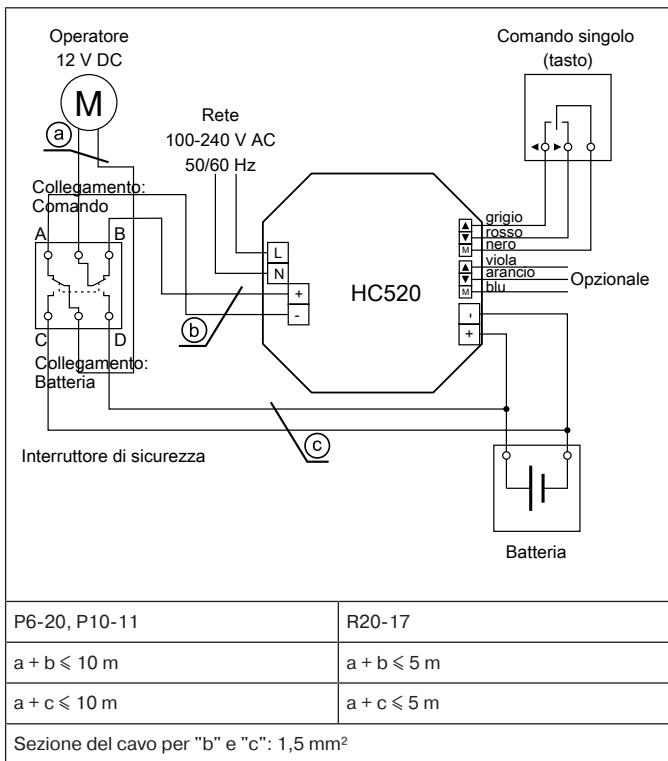
Collegamento



Prudenza

- **Pericolo di lesioni da scarica elettrica.**
- **Fare eseguire il collegamento esclusivamente da un elettricista specializzato!**
- **L'apparecchio garantisce solo una protezione per il dorso delle mani, non per il contatto elettrico.**
- **Tenere presente la corrente di assorbimento dell'apparecchio.**
- **Prendere nota delle lunghezze e delle sezioni dei cavi**

Collegare l'apparecchio nel seguente modo:



i

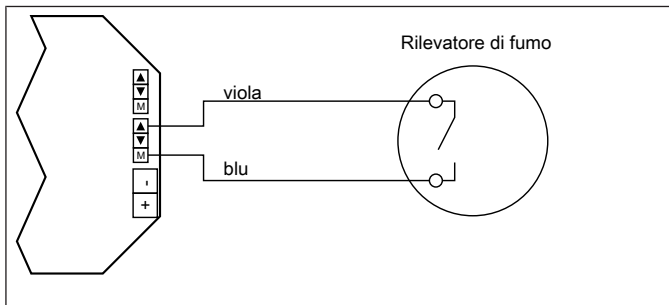
Dopo il collegamento verificare che l'assegnazione del senso di rotazione dell'operatore sia corretta. L'orientamento dell'interruttore di sicurezza relativamente a "alto" e "basso" è irrilevante. Le diciture "A, B, C, D" riportate nel grafico dei collegamenti non sono raffigurate sull'interruttore e servono solo per offrire un'immagine più chiara e comprensibile.

Se il telo dovesse muoversi nel senso di rotazione sbagliato, è necessario che i collegamenti dell'interruttore di sicurezza siano scambiati tra loro come segue:

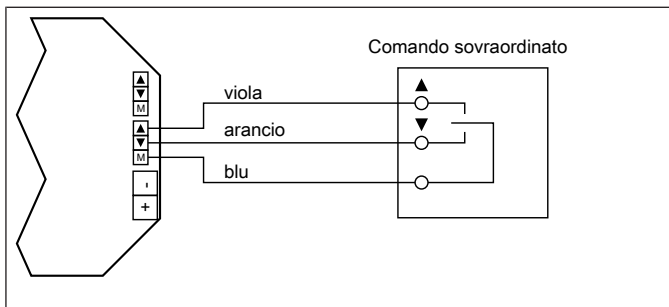
- Collegamenti "A" e "B" se la funzione selezionata con l'interruttore DIP 5 non viene eseguita correttamente in caso di blackout.
- Collegamenti "C" e "D" se viene eseguita la salita forzata del telo in caso di attivazione dell'interruttore di sicurezza.

Collegamenti opzionali (ingresso centralizzato)

Rilevatore di fumo



Comando sovraordinato, impianto radio, ecc.



Spiegazione del funzionamento

Salita automatica in caso di blackout

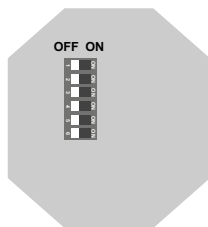
In caso di blackout, l'operatore fa salire automaticamente il telo sfruttando l'alimentazione a batteria (impostazione tramite interruttore DIP). Al momento della consegna, questa funzione è attivata.

Interruttore di sicurezza

Nel caso in cui il comando smettesse di funzionare a causa di un incendio, è comunque possibile aprire la via di fuga. Una volta azionato, l'interruttore di sicurezza esclude il comando, collega la batteria direttamente al motore ed avvia la salita del telo.



Impostazione e funzionamento degli interruttori DIP



Impostazione di fabbrica: Tutti gli interruttori DIP si trovano su OFF.

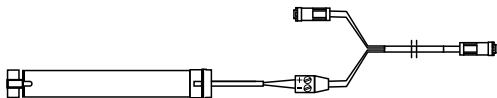
Interruttore	Posizione	Funzione
DIP 1	ON	Il comando singolo ha precedenza rispetto all'ingresso centralizzato
	OFF	L'ingresso centralizzato ha precedenza rispetto al comando singolo
DIP 2	ON	Nessun allarme (segnale acustico)
	OFF	Allarme (segnale acustico) dopo 1000 cicli di corsa o 2 anni
DIP 3	ON	Se la tensione della batteria è bassa, vengono effettuate corse fino allo scaricamento della batteria
	OFF	Se la tensione della batteria è bassa, è possibile solo la salita
DIP 4	ON	Funzionamento veneziana (è possibile il funzionamento ad impulsi)
	OFF	Funzionamento tapparella
DIP 5	ON	Nessuna azione in caso di blackout
	OFF	Salita del telo in caso di blackout

Interruttore	Posizione	Funzione
DIP 6	ON	Nessun riconoscimento del bloccaggio
	OFF	Riconoscimento del bloccaggio in direzione DISCESA con inversione

Impostazione dei finecorsa senza collegamento al comando

Qualora l'impostazione dei finecorsa debba avvenire prima dell'installazione del comando, procedere come indicato di seguito:

Collegare l'operatore tubolare con il connettore a Y.

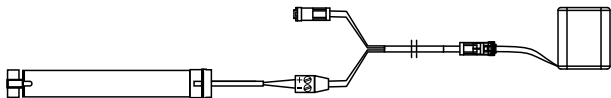


Attenzione

La corsa dell'operatore tubolare si attiva subito dopo il collegamento della batteria. Per arrestare la corsa è necessario scollegare la batteria.

Collegare la batteria con il connettore a Y.

Aumentare o ridurre la zona di movimento ruotando la relativa vite per la regolazione sull'operatore tubolare.



La direzione di corsa dell'operatore tubolare può essere modificata scambiando i fili su "+" e "-".

Manutenzione

Si consiglia di sostituire la batteria ad intervalli regolari, al più tardi ogni 1000 cicli di corsa o ogni 2 anni, e di far eseguire la manutenzione dell'impianto ad una ditta specializzata, secondo quanto indicato nel verbale di consegna.



Al momento della consegna, l'interruttore DIP 2 del comando per via di fuga è impostato in modo tale che l'impianto emette un allarme (segnale acustico) quando è necessario sostituire la batteria.

Smaltimento



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto indica che il dispositivo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, questo prodotto deve essere consegnato separatamente presso un punto di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'imballo deve essere smaltito correttamente.

Dati tecnici

Tipo	HC520-2600 mAh	HC520-3000 mAh
Tensione nominale	100 – 240 V CA / 50 – 60 Hz	
Corrente di commutazione	5 A / 12 V CC	6,3 A / 12 V CC
Potenza assorbita	1,1 VA	
Indice di protezione	IP 20	
Classe di protezione (con un adeguato montaggio)	0	
Temperatura ambiente consentita	Da 0 a +60 °C	
Tipo di montaggio	Da incasso	
Per batteria	2600 mAh	3000 mAh
Per operatore tubolare	fino a 10 Nm	20 Nm



Cosa fare, se...?

Problema	Rimedio
L'operatore tubolare non funziona.	Verificare il collegamento.
	Verificare la posizione dell'interruttore di sicurezza.
L'operatore si muove nella direzione sbagliata.	Sostituire i fili per ▲ e ▼.
Il comando non esegue la salita automatica.	Verificare la posizione dell'interruttore DIP.
	Verificare il collegamento.
	Verificare la tensione della batteria.
Si avverte un segnale acustico.	Far sostituire la batteria da un elettricista specializzato.
L'operatore non raggiunge il finecorsa basso.	Verificare che l'impianto sia privo di ostacoli e scorra correttamente.
L'operatore si muove solo in direzione SALITA.	Verificare la posizione dell'interruttore di sicurezza.
	Verificare la tensione della batteria.
L'operatore non esegue correttamente il comando di movimento.	Verificare che per il comando singolo non sia stato utilizzato un interruttore anziché il tasto previsto.
Dopo aver rilevato un bloccaggio, l'operatore non si arresta.	

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Becker-Antriebe GmbH dichiara che il presente comando è conforme alle direttive 2014/30/UE e 2014/35/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

www.becker-antriebe.com/ce



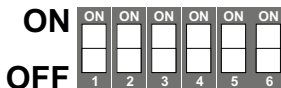
Con riserva di modifiche tecniche.



Verbale di consegna per il cliente

Con il presente l'azienda esecutrice conferma di aver eseguito e controllato i lavori e le funzioni specificati di seguito.

- Collegamento del comando per via di fuga conformemente alle istruzioni disponibili.
- Installazione di un deviatore bipolare come interruttore di sicurezza.
- Verifica dell'assegnazione del senso di rotazione dell'operatore per il comando singolo e dei dispositivi opzionali eventualmente collegati.
- Verifica del funzionamento a batteria dell'operatore in caso di blackout.
- Verifica della corretta esecuzione della funzione selezionata con l'interruttore DIP 5 in caso di blackout.
- Verifica della salita forzata del telo in caso di attivazione dell'interruttore di sicurezza.
- L'impianto è stato installato correttamente ed è funzionante. Al cliente sono state presentate tutte le funzioni, in particolare quella di salita di sicurezza.
- Sottoscrivendo il verbale l'utente conferma il perfetto funzionamento e la regolare consegna.
- Impostazioni degli interruttori DIP alla consegna. Segnare la posizione degli interruttori DIP barrando la rispettiva casella:



Data, nome, indirizzo e firma: Azienda esecutrice

--



Verbale di consegna per l'azienda esecutrice

Con il presente l'azienda esecutrice conferma di aver eseguito e controllato i lavori e le funzioni specificati di seguito.

- Collegamento del comando per via di fuga conformemente alle istruzioni disponibili.
- Installazione di un deviatore bipolare come interruttore di sicurezza.
- Verifica dell'assegnazione del senso di rotazione dell'operatore per il comando singolo e dei dispositivi opzionali eventualmente collegati.
- Verifica del funzionamento a batteria dell'operatore in caso di blackout.
- Verifica della corretta esecuzione della funzione selezionata con l'interruttore DIP 5 in caso di blackout.
- Verifica della salita forzata del telo in caso di attivazione dell'interruttore di sicurezza.
- L'impianto è stato installato correttamente ed è funzionante. Al cliente sono state presentate tutte le funzioni, in particolare quella di salita di sicurezza.
- Sottoscrivendo il verbale l'utente conferma il perfetto funzionamento e la regolare consegna.
- Impostazioni degli interruttori DIP alla consegna. Segnare la posizione degli interruttori DIP barrando la rispettiva casella:



Data, nome, indirizzo e firma: Cliente

--



BECKER